

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1242/2006****z dnia 17 sierpnia 2006 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1555/96 w sprawie zasad stosowania dodatkowych ceł w przywozie owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 33 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw, w szczególności jego art. 33 ust. 1, jasno określa warunki, które muszą zostać spełnione, jeśli Komisja ma nałożyć dodatkowe cła przywozowe. Ze względu na jasność i pewność prawną należy zatem użyć tego samego sformułowania w art. 3 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1555/96 z dnia 30 lipca 1996 r. w sprawie zasad stosowania dodatkowych ceł w przywozie owoców i warzyw <sup>(2)</sup>.
- (2) Rozporządzenie (WE) nr 1555/96 przewiduje nadzór przywozu produktów wymienionych w Załączniku do wspomnianego rozporządzenia. Nadzór ten przeprowadza się zgodnie z zasadami określonymi w art. 308d rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2454/93 z dnia 2 lipca 1993 r. ustanawiającego przepisy w celu wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny <sup>(3)</sup>.
- (3) Do celów art. 5 ust. 4 Porozumienia w sprawie rolnictwa <sup>(4)</sup> zawartego podczas Rundy Urugwajskiej wielostronnych negocjacji handlowych i w świetle najnowszych dostępnych danych na lata 2003, 2004

i 2005, należy odpowiednio dostosować wartości progowe dla dodatkowych opłat celnych za jabłka.

- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 1555/96.
- (5) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. świeżych owoców i warzyw,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Artykuł 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1555/96 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Jeżeli okaże się, że dla jednego z produktów i dla jednego z okresów wymienionych w Załączniku ilość wprowadzona do swobodnego obrotu przekracza odpowiednią wielkość progową, Komisja nałoży dodatkowe cło, chyba że jest mało prawdopodobne, by przywóz taki doprowadził do zaburzeń na rynku Wspólnoty lub skutki byłyby nieproporcjonalne do zamierzonego celu.”

*Artykuł 2*

Załącznik do rozporządzenia (WE) nr 1555/96 zastępuje się tekstem ujętym w Załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 3*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 września 2006 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 17 sierpnia 2006 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 297 z 21.11.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 47/2003 (Dz.U. L 7 z 11.1.2003, str. 64).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 193 z 3.8.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 808/2006 (Dz.U. L 147 z 31.5.2006, str. 9).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 253 z 11.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 402/2006 (Dz.U. L 70 z 9.3.2006, str. 35).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 336 z 23.12.1994, str. 22.

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK

Bez uszczerbku dla zasad interpretacji Nomenklatury Scalonej przedstawione opisy produktów mają charakter wyłącznie orientacyjny. Do celów niniejszego Załącznika zakres dodatkowych opłat celnych określony jest przez zakres kodów CN istniejących w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia.

Nr porządkowy	kod CN	Opis	Okres progowy	Wartości progowe (w tonach)
78.0015	0702 00 00	pomidory	— od 1 października do 31 maja	260 534
78.0020			— od 1 czerwca do 30 września	18 280
78.0065	0707 00 05	ogórki	— od 1 maja do 31 października	9 278
78.0075			— od 1 listopada do 30 kwietnia	11 060
78.0085	0709 10 00	karczochy	— od 1 listopada do 30 czerwca	90 600
78.0100	0709 90 70	cukinie	— od 1 stycznia do 31 grudnia	68 401
78.0110	0805 10 20	pomarańcze	— od 1 grudnia do 31 maja	271 073
78.0120	0805 20 10	klementynki	— od 1 listopada do końca lutego	150 169
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	mandarynki (w tym tangeryny i satsuma); wilkingi i podobne hybrydy cytrusowe	— od 1 listopada do końca lutego	94 492
78.0155	0805 50 10	cytryny	— od 1 czerwca do 31 grudnia	301 899
78.0160			— od 1 stycznia do 31 maja	34 287
78.0170	0806 10 10	winogrona stołowe	— od 21 lipca do 20 listopada	189 604
78.0175	0808 10 80	jabłka	— od 1 stycznia do 31 sierpnia	922 228
78.0180			— od 1 września do 31 grudnia	51 920
78.0220	0808 20 50	gruszki	— od 1 stycznia do 30 kwietnia	263 711
78.0235			— od 1 czerwca do 31 grudnia	33 052
78.0250	0809 10 00	morele	— od 1 czerwca do 31 lipca	4 569
78.0265	0809 20 95	czereśnie	— od 21 maja do 10 sierpnia	46 088
78.0270	0809 30	brzoskwinie, łącznie z nektarynami	— od 11 czerwca do 30 września	17 411
78.0280	0809 40 05	śliwki	— od 11 czerwca do 30 września	11 155"